



**VOUS
PRESENTE**

**Add: Av. Général-Guisan 52
1180 Rolle, Suisse**

**Tel : +41 21 825 10 66
+41 79 755 03 08**

Site: www.taipanrestaurant.ch



APERITIFS



Kir Royal		1dl	16.00
Coupe de Champagne		1dl	15.00
Prosecco	11%	1dl	10.00
Cocktail maison		1dl	10.00
Kir		1dl	6.50
Martini blanc/rouge	16%	4cl	6.50
Pastis/Ricard	45%	2cl	4.50
Cynar	16%	4cl	7.00
Suze, Porto	20%	4cl	7.00
Campari Rouge	23%	4cl	7.00
Campari Orange		4cl	9.00
Gin	40%	2cl	6.50
Gin Tonic		4cl	14.00
Vodka	40%	2cl	8.00
Vodka Pomme		4cl	10.00
Bacardi	40%	2cl	6.50
Aperol Spritz			16.00
Carafe d'eau servi sans autre Boisson*			3.00



Soft-Drinks

Mogu-mogu 5.00

(fraise, melon, coconut, raisin, lychee, cassis)



FOCO drink 5.00

(passion fruit, mangosteen, guava, mango, lychee)



Thé aux fruits fait à la maison (5dl) 8.00

(passion , lychee)

SINALCO 5.00

Coca-cola 5.00

Sprite 5.00

Schweppes 5.00

Jus de tomate 5.00

Jus de pomme 5.00

Sanbitter 5.00

Eau minérale (50cl & 1L) 5.5/10

Soda boisson Japan 8.00

Soda bleu océane 8.00

OISHI green tea 5.50

OISHI green honey tea 5.50

Thé froid (5dl) 6.50

Sirop (5dl) 4.00

Thé froid Wanglaoji 5.00

Bières

Feldschöschchen (sans alcool) 5.50

Tsing tao (chine) 6.50

Singha (thai) 6.50

Panachée ou pression (25cl) 5.00



Carte des vins



Vins blancs ouverts

La côte	1dl	5.00
Chasselas de région	1dl	5.00

Vins rosés ouverts

Œil de perdrix	1dl	5.00
----------------	-----	------

Vins rouges ouverts

Merlot	1dl	5.50
Pinot noir	1dl	6.00

Vins rosés en bouteille

Œil de perdrix de région	50cl / 75cl	26.00 / 38.00
Œil de perdrix Neuchâtel	75cl	48.00

(Fournisseurs variés)

Vins blancs en bouteille

Chasselas de région	50cl / 75cl	28.00 / 38.00
---------------------	-------------	---------------

Chablis de France	75cl	68.00
-------------------	------	-------

(Fournisseurs variés)

Vins rouges en bouteille Suisse

Gamay de région	50cl/75cl	28.00/38.00
-----------------	-----------	-------------

Château de Vincy	50cl	28.00
------------------	------	-------

Pinot noir de région	75cl	45.00
----------------------	------	-------

Escargot rouge Morges	75cl	45.00
-----------------------	------	-------

Cabernet Franc	75cl	68.00
----------------	------	-------

(Fournisseurs variés)

Vins rouges en bouteille européen

Rioja d'Espagne	48.00
-----------------	-------

Château de Ricaud	58.00
-------------------	-------

Clos des Menuts	68.00
-----------------	-------

Crozes Hermitage champoutie	68.00
--------------------------------	-------

Château du Pape	68.00
-----------------	-------

Château La Cardonne	115.00
---------------------	--------





MENU ABERDEEN

- * Potage aigre piquant
- * Toast aux crevettes et sésames
- * Crevettes aigre doux
- * Canard à l'orange
- * Boeuf sauté aux légumes
- * Riz cantonais
- * Beignet de banana

75 CHF/PP, Min 2 PERS



MENU CANARD PEKIN

- * Potage au canard
- * La peau de canard avec les crêpes
- * Canard Sichuan (épicé)
- * Canard sauté aux germe de soja
- * Riz cantonais
- * Glace

65 CHF/PP, Min 2 PERS



MENU THAILANDAIS

- * Potage tom yum gong
- * Brochette de poulet
- * Crevettes au curry rouge
- * Boeuf sauté au basilic
- * Riz cantonais
- * Beignet de ananas

55 CHF/PP, Min 2 PERS

HK TAI PAN

VOUS présente

La fondue chinoise pour

La santé, la beauté, la force et l'énergie



Tous Les Jours



MENU À CHF 56.-/PP

- ✦ BOEUF
- ✦ PORC
- ✦ POULET
- ✦ VERMICELLE FINE
- ✦ ASSORTIMENT DE FRUITS DE MER
- ✦ ASSORTIMENT DE LÉGUMES
- ✦ SOUPE DE SANTE ET BIEN-ÊTRE
- ✦ DESSERT

Avenue General-Guisan 52 · 1180 Rolle
021 825 10 66 (Réservation à l'avance)
Lundi au samedi 11h00 – 14h30, 17h30 – 22h00
Dimanche 11h30 – 21h30

Personnalisation du menu des réunions de famille
Personnalisation des menus pour les événements
d'entreprise



汤类

Potage/Soup

P1 酸辣汤

CHF 12.00

Potage aigre piquant

Peking hot sour soup

P2 路笋蟹肉汤

CHF 12.00

Potage au crabe et asperges

Soup with crab and asparagus

P3 冬阴功汤

CHF 12.00

Potage Tom Yum Goong

Soup sour and spicy shrimp with lemongrass

P4 椰奶鸡汤

CHF 12.00

Potage Tom Kha Kai

Soup chicken with coco milk

P5 粉丝鸡汤

CHF 11.00

Potage au poulet et vermicelles

Chicken with vermicelles soup

P6 云吞汤

CHF 11.00

Potage aux raviolis

Chinese Dumpling soup

P7 粟米鸡汤

CHF 11.00

Potage au poulet et mais

Soup with chicken and corn

P8 紫菜蛋花汤

CHF 11.00

Potage aux œufs et algues

Soup eggs with algue



小吃类 **Hors—d'œuvre / Side dishes**

H1 越南春卷	CHF 10.00
Nems au porc (3 pièces) / Nems	
H2 春卷	CHF 10.00
Rouleaux de printemps (2 pièces)	
Spring rolls with vegetables	
H3 锅贴	CHF 13.00
Raviolis grilles au porc (4 pièces)	
Grilled dumpling	
H4 咖喱角	CHF 13.00
Curry samossa	
H5 四式点心	CHF 13.00
Quarte différent raviolis	
Four style of dumpling	
H6 虾饺	CHF 13.00
Raviolis aux crevettes à la vapeur (4 pièces)	
Steamed shirmps dumpling	
H7 菜饺	CHF 13.00
Raviolis aux légumes à la vapeur (4 pièces)	
Steamed vegetables dumpling	
H8 蒸饺	CHF 13.00
Raviolis au porc à la vapeur (4 pièces)	
Steamed porc dumpling	
H9 沙爹鸡串	CHF 16.00
Brochette de poulet (4 pièces)	
Chicken satay with peanuts	
H10 芝麻虾	CHF 16.00
Toast aux crevettes et sésames (4 pièces)	
Toast with shrimp & sesame	
H11 排骨	CHF 16.00
Travers de porc laqué (3 pièces)	
Roasted spareribs	
H12 香草虾卷	CHF 16.00
Rouleaux de crevettes au basilic (5 pièces)	
Spring rolls with shirmps	



沙拉 **Salade / Salad**

S1 中国沙拉 **CHF 10.00**

Salade chinoises

Chinese vegetables salad

S3 蟹沙拉 **CHF 18.00**

Salade de crabe

Crab salad

S4 虾沙拉 **CHF 18.00**

Salade de crevettes

Shrimps' salad

S5 牛肉沙拉 **CHF 18.00**

Salade de boeuf (épicé)

Spicy beef salad

S6 木瓜沙拉 **CHF 18.00**

Salade de papaya (épicé)

Papaya salad

S7 越南冻卷 **CHF 14.00**

Rouleaux d'été (2 pièces)

Summer rolls



鸡肉类 **Poulet/ Chicken**

A1 红咖喱鸡 **CHF 25.00**

Poulet au curry rouge

Chicken with red curry and coco milk

A2 绿咖喱鸡 **CHF 25.00**

Poulet au curry vert /Green curry

A3 杂菜鸡 **CHF 25.00**

Poulet sauté aux legumes

Chicken with vegetables

A4 酸甜鸡 **CHF 25.00**

Pané de poulet aigre doux

Sweet and sour chicken

A5 四川鸡 **CHF 25.00**

Poulet Sichuan (épicé)

Sweet and sour chicken

A6 双东鸡 **CHF 25.00**

Poulet sauté champignons et bambou

Chicken with mushroom and bamboo

A7 豆豉鸡 **CHF 25.00**

Poulet sauté haricots noir

Chicken black bean sauce

A8 宫爆鸡 **CHF 25.00**

Poulet GongBao

Chicken GongBao

A9 柠檬鸡 **CHF 25.00**

Pané de poulet u citron

Chicken with lemon sauce

A10 巴士力鸡 **CHF 26.00**

Poulet sauté au basilic

Chicken with basil leaves

A11 菠萝鸡 **CHF 26.00**

Poulet à l'anana frais

Chicken with pineapple

A12 铁板鸡 **CHF 26.00**

Poulet sur ardoise

Chicken on hot plate



牛肉类 **Boeuf/ Beef**

B1 红咖喱牛 **CHF 28.00**

Boeuf au curry rouge

Beef with red curry

B2 绿咖喱牛 **CHF 28.00**

Boeuf au curry vert

Beef with green curry with coco milk

B3 杂菜牛肉 **CHF 28.00**

Boeuf sauté aux légumes

Fried beef with vegetables

B4 洋葱牛肉 **CHF 28.00**

Boeuf sauté aux oignons frais

Fried beef with oignons

B5 四川牛肉 **CHF 28.00**

Bœuf Sichuan épicé

Beef with spicy sauce

B6 双东牛肉 **CHF 28.00**

Bœuf sauté champignons et bambou

Beef with mushroom & bambou

B7 豆鼓牛肉 **CHF 28.00**

Bœuf sauté haricots noir

Beef with black bean sauce

B8 沙爹牛肉 **CHF 28.00**

Boeuf sauce satay épicé

Beef with satay sauce (no peanuts)

B9 五香牛肉 **CHF 28.00**

Boeuf sauté aux cinq épicés

Beef with satay sauce (no peanuts)

B10 巴士力牛 **CHF 30.00**

Boeuf sauté au basilic

Beef with basilic

B11 炸牛肉丝 **CHF 30.00**

Croustillant de bœufs /Crispy beef

B12 铁板牛肉 **CHF 30.00**

Boeuf sur ardoise /Beef on hot plate

B13 韩式石锅拌饭 **CHF 35.00**

Bibimbap (riz de Korea)



虾类 **Crevettes / Shrimps**

C1 红咖喱虾 **CHF 31.00**

Crevettes au curry rouge
Shrimps red curry with coco milk

C2 绿咖喱虾 **CHF 31.00**

Crevettes au curry vert
Shrimps green curry with coco milk

C3 杂菜虾 **CHF 31.00**

Crevettes sautées aux légumes
Shrimps with vegetables

C4 咕啞虾 **CHF 31.00**

Crevettes panée aigre doux
Sweet and sour shrimps

C5 四川虾 **CHF 31.00**

Crevettes Sichuan épicé
Shrimps with spicy sauce

C6 双东虾 **CHF 31.00**

Crevettes sautées champignons et bambou
Shrimps with mushroom & bambou

C7 豆鼓虾 **CHF 31.00**

Crevettes sautées haricots noir
Shrimps with black bean sauce

C8 沙爹虾 **CHF 31.00**

Crevettes sauce satay épicé
Shrimps with satay sauce (no peanuts)

C9 椒盐虾 **CHF 31.00**

Crevettes sautées au sel et poivre
Shrimps with salt & pepper

C10 姜葱虾 **CHF 31.00**

Crevettes au gingembre et poireaux
Shrimps with ginger & leek

C11 香茅虾 **CHF 31.00**

Crevettes à la citronnelles
Shrimps with lemongrass

C12 干锅虾 **CHF 32.00**

Crevettes sautées piment séché
Shrimps dried chili pepper



猪肉类 **Porc / Pork**

D2 糖醋小排 CHF 27.00

Travers de porc laqué aigre doux

Sweet & sour spare ribs

D3 杂菜猪肉 CHF 25.00

Porc sauté aux légumes

Pork with vegetables

D4 咕咾肉 CHF 25.00

Pané de porc aigre doux

Sweet and sour pork

D5 四川猪肉 CHF 25.00

Porc Sichuan épicé

Pork with spicy sauce

D6 双东猪肉 CHF 25.00

Porc sauté champignons et bambou

Pork with mushroom & bambou

D7 回锅肉 CHF 28.00

Twice cooked pork / porc cuit deux fois

D8 生煎包 (8 pièces) CHF 28.00

Petits pains frits crus / Raw fried buns



鱼类 Poisson / Fish

E1 蒸鱼片 (姜葱) CHF 29.00

Filet de poisson à la vapeur (au gingembre)

Steamed fish with ginger

E2 蒸鱼片 (豆豉) CHF 29.00

Filet de poisson à la vapeur (haricots noirs)

Steamed fish with black bean sauce

E3 咕唠鱼 CHF 27.00

Poisson (pane) aigre doux

Fish sweet and sour

E4 四川鱼 CHF 27.00

Poisson (pane) Sichuan épicé

Fish spicy

E5 柠檬鱼 CHF 27.00

Poisson (pane) à la sauce citron

Fish with lemon sauce



鸭类 **Canard / Duck**

F1 红咖喱鸭 **CHF 29.00**

Canard au curry rouge

Duck red curry with coco milk

F2 绿咖喱鸭 **CHF 29.00**

Canard au curry vert

Duck green curry with coco milk

F3 芽菜鸭丝 **CHF 29.00**

Canard sauté aux germes de soya

Fried duck with soja

F4 五香铁板鸭 **CHF 31.00**

Canard sauté aux cinq épices sur ardoise

Duck with five spices on the hot plate

F5 四川鸭 **CHF 29.00**

Canard Sichuan épicé

Fried duck spicy

F6 双东鸭 **CHF 29.00**

Canard sauté champignons et bambou

Duck with mashroom and bamboo

F7 烧鸭 **CHF 31.00**

Canard laqué / Roasted duck

F8 鸭饼 **CHF 16.00**

Crêpe de canard avec sauce et légumes (10 crêpes)

Pancake for duck

F9 橙花鸭 **CHF 31.00**

Canard à l'orange / Orange duck

F10 菠萝鸭 **CHF 31.00**

Canard à l'ananas frais

Fresh pineapple duck



蔬菜类 **Légumes / Vegetables**

L2 炒杂菜 **CHF 18.00**

Assortments de legumes sautés

Fried mix vegetables



L3 杂菜豆腐 **CHF 20.00**

Tofu sauté aux legumes

Fried tofu with vegetables



L4 麻婆豆腐 **CHF 22.00**

Mapo tofu épicé

Mapo bean curd

L5 铁板豆腐 **CHF 26.00**

Beignets de tofu sur ardoise

Fried tofu with egg on hot plate



L7 红烧茄子 **CHF 26.00**

Aubergine sauté

Fried eggplant with Peking sauce



L8 干锅包菜 **CHF 26.00**

Chou sauté sauce piquante

Fried cabbage with hot sauce

L9 西红柿炒鸡蛋 **CHF 25.00**

Oeufs brouillés aux tomates

Scrambled eggs with tomatoes



L10 炸豆腐 **CHF 21.00**

Tofu Goreng avec sauce de cacahuètes

Goreng Tofu with Peanut Sauce

主食 Riz & Nouilles / Rice and Noodles

N1 虾炒面 **CHF 26.00**

Nouilles sauté aux crevettes
Fried noodles with shrimps



N2 牛肉炒面 **CHF 25.00**

Nouilles sauté au boeuf
Fried noodles with beef

N3 鸡肉炒面 **CHF 23.00**

Nouilles sauté au poulet
Fried noodles with chicken

N4 杂菜炒面 **CHF 20.00**

Nouilles sauté aux legumes
Fried noodles with vegetables



N5 泰式鸡河粉 (牛, 虾, 豆腐)

Pad Thai poulet (bœuf, crevettes, Tofu) **CHF 30.00**
Chicken Pad Thai (Beef, Shrimp, Tofu)

N6 星洲炒米 **CHF 28.00**

Nouilles à la Singaporean
Singapore style noodles

N7 干炒牛河 **CHF 28.00**

Nouilles de riz sauté au bœuf
Stir-fried rice noodles with beef



N8 汤面 (可选) **CHF 30.00**

Soupe de nouilles / noodle soup

N9 铁板乌冬 **CHF 26.00**

Plat chaud de nouilles Udon
Udon noodle hot plat

N10 麻辣香锅 **CHF 38.00**

Pot sec épicé/Spicy dry pot



R1 炒饭 **CHF 6.00**

Riz cantonais

R2 白饭 **CHF 4.00**

Riz nature

Digestifs / Café / Thé



AMARETTO	40%	2cl	7.00
Calvados	40%	2cl	7.50
Grappa	42%	2cl	6.50
Prune de Japan	10%	2cl	6.00
Limoncello	40%	2cl	6.00
Bailey's	18%	2cl	7.00
Soho	21%	2cl	6.00
Williamine	43%	2cl	7.50
Abricotine	43%	2cl	7.50
Pomme	43%	2cl	6.00
Pétale de rosé	54%	2cl	10.00
Saké	18%	4cl	10.00
Rémy matin	40%	2cl	10.00
Moitié-moitié		4cl	10.00



Whisky

Ballantin (red)	40%	2dl	8.00
------------------------	------------	------------	-------------



Champagne

Möet	75cl	108.00
-------------	-------------	---------------



Cafés / Décaféiné	4.00
--------------------------	-------------

Infusion de Thé	4.00
------------------------	-------------

Thé Jasmin	PP	5.00
-------------------	-----------	-------------

Thé Vert	PP	5.00
-----------------	-----------	-------------

Huit treasure tea	PP	8.00
--------------------------	-----------	-------------



• PP =Par Person

甜品 DESSERTS

Beignet de glace CHF 12.00

Café Glace CHF 12.00

Beignet de Banana (Pomme, Ananas) CHF 10.00

Parfait flambé CHF 12.00

Givré de coco CHF 10.00

Gingembre Confit CHF 8.00

Coupe Lychée CHF 8.00

Glace

Vanille, Fraise, Moca, chocolat CHF 4.50

Sorbet

Citron, Mango CHF 4.50

Glace Maison

Téa vert CHF 6.00

Mochi (Vanille, Coco, Mangue, Thé vert) CHF 4.50

Flûte limoncello CHF 15.00

Soufflé au chocolat

Riz gluant à la mangue CHF 21.00

